Universitetet i Bergen
Det medisinsk-odontologiske fakultet

Styresak: 93/14

Sak nr.: 2014/10648

Møte: 26.11.2014

Utlysing - professor/førsteamanuensis i medisin (obstetrikk/gynekologi) ved Klinisk institutt 2

Professor Torvid Kiserud gjekk av for oppnådd aldersgrense 30.6.2014. I samband med dette ber Klinisk institutt 2 om at stillinga som professor/førsteamanuensis i medisin (obstetrikk/gynekologi) vert lyst ut.

Stillinga er ei fast 100 % stilling, finansiert av grunnbevillinga.

Forslag til vedtak

1. Fakultetsstyret ved Det medisinsk-odontologiske fakultet vedtar at det vert lyst ut ei 100 % fast stilling som professor/førsteamanuensis i medisin (obstetrikk/gynekologi) ved Klinisk institutt 2.
2. Stillinga er finansiert av grunnbevillinga.
3. Dekan får fullmakt til å gjere endringar i samsvar med gjeldande standard for utlysing og stillingsomtale.

Nina Langeland
dekan

Inger Hjeldnes Senneseth
fung. fakultetsdirektør

28.10.2014 /ELSØ

Vedlegg:
Brev frå K2 datert 24.10.2014
Utlysningstekst og stillingsomtale på norsk og engelsk

UNIVERSITETET I BERGEN
Klinisk institutt 2

Det medisinsk-odontologiske fakultet

Referanse	Dato
2014/10648-ELSØ	24.10.2014

Utlysing av stilling som professor/førsteamanuensis i medisin (obs/gyn)

Professor Torvid Kiserud gjekk av ved oppnådd aldersgrense 30.6.2014. I samband med dette ber Klinisk institutt 2 om at det vert lyst ut ei fast 100 % stilling som professor/førsteamanuensis i medisin (obst/gyn). Stillinga er finansiert via annuum.

Vedlagt er utlysingstekst og stillingsomtale på norsk og engelsk.

Me ber om at stillinga vert lyst ut snarast mogleg.

Venleg helsing

Eystein Husebye
Instituttleiar

Synnøve Myhre
Administrasjonssjef

Vedl.

Klinisk institutt 2	Postadresse	Besøksadresse	Sakshandsamar
Telefon	Postboks 7804	Armauer Hansens Hus	Eldbjørg Sanden Søvik
Telefaks	5020 BERGEN	Bergen	+47 55 58 61 42

PROFESSOR/FØRSTEAMANUENSIS I MEDISIN (obstetrikk/gynekologi)

Ved Klinisk institutt 2, Det medisinsk-odontologiske fakultet, er det ledig ei fast 100 % stilling som professor i medisin (obstetrikk/gynekologi) . Dersom det ikkje er søkjarar med professor-kompetanse kan det bli aktuelt å tilsetje førsteamanuensis. Det vil vere mogleg å kombinere stillinga som professor/førsteamanuensis med klinisk arbeid (overlege i 20%) ved Kvinneklinikken Haukeland Universitetssjukehus etter nærare avtale med Helse Bergen.

Føremålet med stillinga er å:

- Initiere og leie forsking innan fagområdet fødselshjelp og kvinnesjukdommar
- Bidra i undervisning i fødselshjelp og kvinnesjukdommar

Utfyllande opplysningar om stillinga kan ein få ved å vende seg til Fungerande Instituttleiar Eystein S. Husebye : Eystein.Husebye@k2.uib.no

Klinisk institutt 2 er eitt av to medisinske kliniske institutt ved fakultetet. Instituttet driv medisinsk forsking, rettleiing og undervisning på høgt internasjonalt nivå. Instituttet har viktige oppgåver både i legeutdanninga, mastergrads- og ph.d.-utdanning innan medisin og farmasi.

Instituttet er organisert i 8 fagområder.

Fagområdet fødselshjelp og kvinnesjukdommar har følgjande satsingar innan forsking:

- Gynekologisk kreft
- Fostermedisin
- Registerepidemiologi

Ein stillingsomtale med nærare presisering av fagkrins og ansvarsområde, særlege plikter og andre tilhøve som vert lagt vekt på ved tilsetjinga, kan ein finna lenger nede på denne sida.

Kvalifikasjonar og personlege eigenskapar

- Søkjar må ha relevant norsk ph.d.-grad eller tilsvarande og spesialistkompetanse i fødselshjelp og kvinnesjukdommar.
- Forskingserfaring vert særskilt vektlagt.
- Me søkjer ein person som er målmedviten og løysingsorientert og har gode leiar- og samarbeidsevner.

- Pedagogisk basisutdanning er eit krav for stillinga. Den som vert tilsett vil få tilbod om opplæring dersom kravet ikkje er oppfylt før tilsetjing.
- Undervisningsspråket er norsk og engelsk og det er eit krav at den som vert tilsett har god kunnskap i norsk og engelsk skriftleg og munnleg.

Me kan tilby

Professor vert lønt etter lønssteg 72-75 (kode 1013) For særskilt kvalifiserte søkarar kan høgare løn verta aktuelt. Førsteamanuensis vert lønt etter lønssteg 59 (kode 1011/lønsramme 24.3) i lønsregulativet til staten ved tilsetjing. Vidare opprykk skjer etter tenesteansiennitet i stillinga. For særleg kvalifiserte søkjarar kan det verte aktuelt å vurdere høgare løn.

Det vert trekt 2 % pensjonsinnskot til Statens pensjonskasse.

For informasjon om ein karriere ved Universitetet i Bergen sjå:
http://www.uib.no/poa/karriere-ved-uib

Om rekruttering i statlege stillingar

Pedagogisk basisutdanning er eit krav for stillinga. Den som vert tilsett vil få tilbod om opplæring dersom kravet ikkje er oppfylt før tilsetjing.

Kvinner vert oppmoda om å søkje stillinga. Dersom dei sakkunnige finn at fleire søkjarar har tilnærma like kvalifikasjonar, vil reglane om kjønnskvotering i Personalreglementet for vitskaplege stillingar verte følgde.

Den statlege arbeidsstyrken skal i størst mogleg grad spegle mangfaldet i befolkninga. Det er difor eit personalpolitisk mål å få ei balansert alders- og kjønnssamansetjing og rekruttere personar med innvandrarbakgrunn. Personar med innvandrarbakgrunn vert oppmoda om å søkje stillinga.

Universitetet i Bergen nyttar meirinnsyn ved tilsetjing i vitskaplege stillingar. Opplysningar om søkjaren kan verte offentleggjorde sjølv om søkjaren har oppmoda om ikkje å bli ført på søkjarlista. Dersom oppmodinga ikkje blir teken til følgje, skal søkjaren varslast om dette.

Den som vert tilsett må rette seg etter dei retningslinene som til kvar tid gjeld for stillinga.

Søknad

Slik søkjer du stillinga:

Send søknad og vedlegg elektronisk via lenkja «Søk stillingen» på denne sida.

Legg ved:

- CV, med fullstendig oversyn over utdanning og erfaring
- Kopi av vitnemål
- Dokumentasjon av eigen pågåande forsking
- Fullstendig publikasjonsliste
- Liste med vedlegg som dokumenterer dine pedagogiske kvalifikasjonar
- Ei liste over vitskapelege arbeid du vil det skal takast omsyn til ved vurderinga, med opplysning om kvar dei er offentleggjorde
- **Vitskaplege arbeid du vil det skal takast omsyn til ved vurderinga (maks 15 for professor og maks 10 for førsteamanuensis)**

Det er viktig at vitskaplege arbeid som skal takast omsyn til er lagt ved i sin heilskap (pdf).

Søknadane vert sendt elektronisk til den sakkunnige nemnda.

Vi gjer merksame på at søknader vert vurdert med den informasjonen som ligg føre i Jobbnorge når søknadsfristen går ut. Det er søkjar sitt ansvar å sørgje for at all informasjon er lagt inn innan fristen.

Stillingsomtale

PROFESSOR/FØRSTEAMANUENSIS I MEDISIN (obstr./gyn.)

Ved Klinisk institutt 2, Det medisinsk-odontologiske fakultet, er det ledig ei fast 100 % stilling som professor i medisin (obst./gyn.). Dersom det ikkje er søkjarar med professor-kompetanse, kan det bli aktuelt å tilsetje førsteamanuensis.

Klinisk institutt 2 er eitt av to medisinske kliniske institutt ved fakultetet. Den faglege porteføljen er brei, og spenner over mange av dei medisinske spesialitetane. Instituttet har om lag 320 tilsette, og eit budsjett på om lag 155 mill. Instituttet held til på universitetscampus ved Haukeland universitetssjukehus og har eit nært samarbeid med sjukehuset.

Instituttet driv medisinsk forsking, rettleiing og undervisning på høgt internasjonalt nivå. Instituttet har viktige oppgåver både i legeutdanninga, mastergrads- og ph.d.-utdanning innan medisin og farmasi.

Føremålet med stillinga er å:

- Initiere og leie forsking innan fagområdet fødselshjelp og kvinnesjukdommar
- Bidra i undervisning i fødselshjelp og kvinnesjukdommar

Retningsliner

Den som vart tilsett må ha pedagogisk basisutdanning, men søkjar som ikkje fyller dette kravet ved tilsetjing får tilbod om opplæring og må dokumentere at utdanninga er fullført innan eit år etter dato for tilsetjinga.

Ein viser til dei generelle reglane ved universitetet om at innafor si normale arbeidsplikt og faglege kompetanse kan den som vert tilsett og bli pålagt undervisning, rettleiing og eksamensarbeid utanfor den organisasjonseininga stillinga er knytt til. Den tilsette kan bli pålagt å delta i universitetets styringsorgan, komitear og anna arbeid.

Det akademiske kollegium understrekar at pedagogiske kvalifikasjonar skal tilleggas reell vekt ved tilsetjing i vitskaplege mellom- og toppstillingar. Søkjar må dokumentere sine eigne pedagogiske kvalifikasjonar. Dette kan til dømes gjerast ved innsending av:

- Prov for gjennomført pedagogisk utdanning.
- Evalueringsrapportar av søkjaren si undervisning.
- Oversyn over undervisningsomfang og nivå.
- Oversyn over mastergrads- og doktorgradsrettleiing og resultat.
- Mottekne studentprisar.

- Eigne pedagogiske publikasjonar.
- Eigne undervisningskompendier og undervisningsmateriell.
- Rapportar som syner deltaking i prosjekt knytt til utvikling av undervisning, så som alternative undervisningsformer, rettleiing eller læringsmiljø.

Tilsetjing skjer på grunnlag av vurdering av ei sakkunnig nemnd samt ei sjølvstendig vurdering av tilsetjande organ inkludert intervju og eventuell prøving av undervisningskompetanse.

Full-time permanent position as Professor/Associate Professor in Obstetrics and Gynaecology at the Department of Clinical Science

A full-time permanent position as Professor is vacant at the Faculty of Medicine and Dentistry, Department of Clinical Science. If no qualified applicant applies for the Professor position, it will be open for an appointment to the position of Associate Professor. It will be possible to combine the position as Professor/Associate Professor with clinical work (Chief Physician in 20% employment) at the Women's Clinic, Haukeland University Hospital upon agreement with Helse Bergen.

The purpose of the position is to:

- Initiate and supervise research in the academic field of obstetrics and women's health
- Contribute with teaching in obstetrics and women's health

For more information about the position, please contact Acting Head of Department Eystein S. Husebye: Eystein.Husebye@k2.uib.no

Department of Clinical Science
Department of Clinical Science is one of two clinical departments at the faculty. The department performs medical research, supervision and teaching on a high international level. The department has important roles in education of medical doctors, master- and PhD-candidates in medicine and pharmacy.

The department is divided into eight academic sections.

The academic section of obstetrics and women's health has the following priorities in research:

- Gynaecological cancers
- Fetal medicine
- Register-based epidemiology

See end of page for job description including details on curriculum and area of responsibility, particular duties and other circumstances which will be stressed at the time of appointment.

Qualifications and personal skills

- The applicant must have a relevant Norwegian doctorate or corresponding qualifications as well as specialist skills in obstetrics and women's health.
- Experience in research is particularly important.
- We are looking for a person with a target-driven approach to work and a desire to find solutions. The person should also have strong management and cooperative skills.
- Basic teaching training is a requirement. The successful candidate will be offered appropriate training if this requirement has not been met before the appointment.

- The teaching languages are Norwegian and English. The successful applicant must have strong written and oral skills in both Norwegian and English.

We can offer

Professor salary will be in accordance with level 72-75 (code 1013) at present NOK 627 100 – 662 400 gross p.a. for a full time position. For an associate professor salary will be paid in accordance with level 59-62 on the government salary scale (code 1011/pay framework 24.3-24.6); following ordinary meriting regulations. In the case of particularly highly qualified applicants a higher salary may be considered.

A pension contribution of 2 % will be deducted and deposited to the state pension scheme.

For more information regarding a career at the University of Bergen please visit; http://www.uib.no/poa/en/organisation/career-at-uib

Regarding recruitment in government positions

Basic teaching training is a requirement. The successful candidate will be offered appropriate training if this requirement has not been met before the appointment.

Women in particular are invited to apply. If, in the opinion of the evaluation committee, several applicants have approximately equivalent qualifications, the rules on equal opportunities laid down in the Personnel Regulations for Academic Positions will be applied.

State employment shall reflect the multiplicity of the population at large to the highest possible degree. The University of Bergen has therefore adopted a personnel policy objective to ensure that we achieve a balanced age and sex composition and the recruitment of persons of various ethnic backgrounds. Persons of different ethnic backgrounds are therefore encouraged to apply for the position.

The University of Bergen applies the principles of public openness when recruiting staff to scientific positions. Information about the applicant may be made public even though the applicant has requested not to be named in the list of applicants. The applicant will be notified if his/her request is not respected.

The successful applicant must comply with the guidelines that apply to the position at any time.

Application
How to apply for the position:

Upload cover letter and attachments electronically via the link “Apply for this job” on this website.

Please enclose:

- CV with a complete overview of the applicant’s education, earlier positions and other activities
- Scanned copies of your certificates
- Documentation of own ongoing research
- A list of attachments providing evidence of the applicant's teaching qualifications
- A complete list of scholarly works, with information about where these have been published
- A list of works on which the committee should place special emphasis in its evaluation with information on where they have been published
- **The scholarly works on which the committee should place special emphasis in its evaluation (max 15 for professor and max 10 for associate professor)**

It is very important that each of the scholarly works on which the committee should place special emphasis, is attached in its entirety (pdf).

The applications with attachments are sent electronically to the expert committee.

Applications are evaluated on the basis of the information that has been uploaded with the application when the deadline expires. It is the applicant's responsibility to ensure that all relevant attachments are submitted by the deadline.

Description of position

PROFESSOR/ASSOCIATE PROFESSOR IN MEDICINE (Obs/Gyn)

A full-time permanent position as Professor is vacant at the Faculty of Medicine and Dentistry, Department of Clinical Science. If no qualified applicant applies for the Professor position, it will be open for an appointment to the position of Associate Professor.

Department of Clinical Science is one of two clinical departments at the faculty. The academic portfolio is wide and covers most of the medical specialist fields. The department has approximately 320 employees, and a budget of approximately 155 million NOK. The department is located at the university campus at Haukeland University Hospital and has close collaboration with the hospital.

The department performs medical research, supervision and teaching on a high international level. The department has important roles in education of medical doctors, master- and PhD-candidates in medicine and pharmacy.

The purpose of the position is to:

- Initiate and supervise research in the academic field of obstetrics and women's health
- Contribute with teaching in obstetrics and women's health

Guidelines

Basic teaching training is a requirement. The successful candidate will be offered appropriate training if this requirement has not been met before the appointment. Documentation of completed training must be presented within one year after date of employment.

Within the framework of normal work duties and academic skill, the person employed may be given tasks related to teaching, supervising and exam work outside the organizational unit the position is attached – as per university regulations. The employed person may be asked to participate in the governing councils of the university, committees and other work of this nature.

The academic collegium wishes to emphasize that documented basic teaching skills should be given proper weight in the scientific employment at mid- to top level. The applicants must document their own teaching competence. This could be done by submitting:

- Proof of complete basic teaching training.
- Evaluation reports related to the applicant's teaching activities.
- Overview of extent and level of teaching.

- Overview of supervisory work of Master students and PhD-Candidates, as well as results.
- Received teaching awards.
- Pedagogically related publications.
- Private teaching booklets and other teaching materials.
- Reports emphasizing participation in projects focusing on development of teaching, such as alternative teaching methods, supervision or teaching environments.

Appointment will be based on the assessment of an expert committee and an independent assessment by the department including interview and possible testing of skills in teaching.